



INBETRIEBNAHME / MISE EN SERVICE / COMMISSIONING / PER INIZIARE

Es wird kein USB-Ladeadapter mitgeliefert. Zur Ladung nutzen Sie bitte einen USB-Adapter mit 5V / mind. 1000mA Ladestrom, empfohlen sind jedoch 5V / 2000mA.

DE Vielen Dank, dass Sie sich für die Maximus LED-Laterne entschieden haben. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Inbetriebnahme sorgfältig durch und bewahren Sie sie für spätere Nachschlagen auf.

Vorsicht

- Aus Sicherheitsgründen nie direkt in die Lichtquelle schauen.
- Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser.
- Nicht in der Nähe eines Feuers oder einer anderen Wärmequelle verwenden.

Sicherheitshinweise für wiederaufladbare Batterien

- Wenn Sie feststellen, dass die Laterne anfängt zu dimmen, laden Sie die Akkus erneut auf, um eine Tiefentladung zu vermeiden.
- Wenn Sie die Laterne längere Zeit nicht benutzen, laden Sie die Akkus vor der Lagerung vollständig auf.

Erster Gebrauch - Laden der Laterne

- Bitte überprüfen Sie das Produkt sorgfältig vor dem Gebrauch.
- Verbinden Sie das USB-Kabel (1) mit der Buchse (2). (Siehe Abbildung A).
- Wenn der Ladevorgang beginnt, blinkt die LED blau. Nachdem der Akku vollständig aufgeladen wurde, leuchtet die LED durchgehend (Siehe Abbildung B).
- Vor dem ersten Gebrauch sollte der Akku vollständig aufgeladen sein.

Verwendung

- Drücken Sie den Schalter, um das Licht ein-/auszuschalten und die Beleuchtungsmodi auszuwählen (Siehe Abbildung C)
1x drücken: 100% Lichtleistung
2x drücken: 50% Lichtleistung
3x drücken: Aus

Power bank

- Stecken Sie das USB-Ladekabel in den USB-Anschluss, um es als Powerbank verwenden zu können.
- Die Power Bank kann Ihr Telefon, Tablet und andere Geräte aufladen.
- Stellen Sie sicher, dass die Laterne vollständig aufgeladen ist, bevor Sie die Powerbank verwenden.

DE	M-LNT-002
LED	10W COB LED
Wiederaufladbare Batterien	2x 1200mAh 18650 Lithium-Ion-Batterien (inklusive)
Ladezeit der Batterie	6-8h
Lichtleistung	500 Lumen (100%), 250 Lumen (50%)
Leuchtdauer	500 Lumen (100%) = 3h, 250 Lumen (50%) = 3,5h
Leuchtwerte	32m
Power bank	5V 1A
Material	Gummiertes ABS
Abmessung	Ø 100mm x 201mm x 150mm
Schutzart	IPX4

Aucun adaptateur de charge USB n'est inclus. Pour charger, veuillez utiliser un adaptateur USB avec un courant de charge de 5 V / au moins 1000 mA, mais 5 V / 2000 mA sont recommandés.

FR Merci d'avoir acheté la lanterne LED Maximus. Veuillez lire attentivement ces instructions d'utilisation avant la mise en service et les conserver pour référence ultérieure.

Attention

- Pour des raisons de sécurité, ne regardez jamais directement la source lumineuse.
- Ne plongez pas le produit dans l'eau.
- Ne pas utiliser à proximité d'un feu ou d'une autre source de chaleur.

Consignes de sécurité pour les batteries rechargeables

- Si vous remarquez que la lanterne commence à faiblir, rechargez les batteries pour éviter une décharge profonde.
- Si vous n'utilisez pas la lanterne pendant une longue période, chargez complètement les batteries avant de les ranger.

Première utilisation - chargement de la lanterne

- Veuillez vérifier soigneusement le produit avant utilisation.
- Connectez le câble USB (1) à la prise (2). (voir Figure A).
- Lorsque la charge commence, la LED clignote en bleu. Une fois la batterie complètement chargée, le voyant reste allumé (voir Figure B).
- La batterie doit être complètement chargée avant la première utilisation.

Utilisation

- Appuyez sur l'interrupteur pour allumer / éteindre la lumière et sélectionnez les modes d'éclairage (voir Figure C)
Appuyez 1x: 100% de puissance lumineuse
Appuyez 2x: 50% de puissance lumineuse
Appuyez 3x: Off

Banque de puissance

- Branchez le câble de chargement USB dans le port USB pour l'utiliser comme banque d'alimentation.
- La banque d'alimentation peut charger votre téléphone, tablette et autres appareils.
- Assurez-vous que la lanterne est complètement chargée avant d'utiliser la banque d'alimentation.

DE	M-LNT-002
LED	10W COB LED
Rechargeable batteries	2 batteries lithium-ion 1200mAh 18650 (inclus)
Temps de charge les batteries	6-8h
Luminosité	500 Lumen (100%), 250 Lumen (50%)
Autonomie	500 Lumen (100%) = 3h, 250 Lumen (50%) = 3,5h
Distance d'éclairage	32m
Power bank	5V 1A
Matière	ABS caoutchouté
Dimensions	Ø 100mm x 201mm x 150mm
Degré de protection	IPX4

No USB charging adapter is included. For charging please use a USB adapter with 5V / at least 1000mA charging current, but 5V / 2000mA are recommended.

EN Thanks for choosing Maximus LED lantern, please read this user guide carefully before the installation and keep it for future reference.

Caution

- For safety reasons, do not look directly into the light source.
- Do not immerse the product in water.
- Do not place near a fire or any other source of intense heat.

Safety instructions for rechargeable batteries

- If you notice that the lantern is starting to dim, recharge the rechargeable batteries to prevent deep discharge.
- If you do not use the lantern for a prolonged period, charge the rechargeable batteries completely before storage.

First use - Charging the lantern

- Please check the product carefully prior to usage.
- Connect the USB cable (1) into socket (2). (see Fig A).
- When charging begins, the LED will flash blue. After the battery is fully charged, the LED will be solid (see Fig B).
- Before first use, the battery should be fully charged.

How to use

- Press the switch to turn on/off the light and to choose the lighting modes (see Fig C)
1x push: 100% light output
2x push: 50% light output
3x push: Off

Power bank

- To use as a power bank, put the USB charging cable into the USB port.
- The Power bank can charge your phone, tablet & other devices.
- Ensure the lantern is fully charged before using the power bank.

DE	M-LNT-002
LED	10W COB LED
Rechargeable batteries	2x 1200mAh 18650 lithium-ion batteries (inclusive)
Charging time of the batteries	6-8h
Light output	500 Lumen (100%), 250 Lumen (50%)
Run time	500 Lumen (100%) = 3h, 250 Lumen (50%) = 3,5h
Lighting range	32m
Power bank	5V 1A
Material	Rubberized ABS
Dimensions	Ø 100mm x 201mm x 150mm
Degree of protection	IPX4

Nessun adattatore di ricarica USB è incluso. Per la ricarica, utilizzare un adattatore USB con corrente di carica di 5 V / almeno 1000 mA, ma si consiglia 5 V / 2000 mA.

IT Grazie per aver acquistato la lanterna LED Maximus. Leggere attentamente queste istruzioni per l'uso prima della messa in servizio e conservarle per riferimento futuro.

Attenzione

- Per motivi di sicurezza, non guardare mai direttamente nella fonte di luce.
- Non immergere il prodotto in acqua.
- Non utilizzare vicino a un fuoco o altre fonti di calore.

Istruzioni di sicurezza per batterie ricaricabili

- Se noti che la lanterna inizia a diminuire, ricarica le batterie per evitare che si scarichino completamente.
- Se non si utilizza la lanterna per un lungo periodo di tempo, carica completamente le batterie prima di riporla.

Primo utilizzo: caricamento della lanterna

- Si prega di controllare attentamente il prodotto prima dell'uso.
- Collegare il cavo USB (1) alla presa (2). (vedere la Figura A).
- Quando inizia la carica, il LED lampeggia in blu. Dopo che la batteria è completamente carica, il LED sarà fisso (vedere la Figura B).
- La batteria deve essere completamente caricata prima del primo utilizzo.

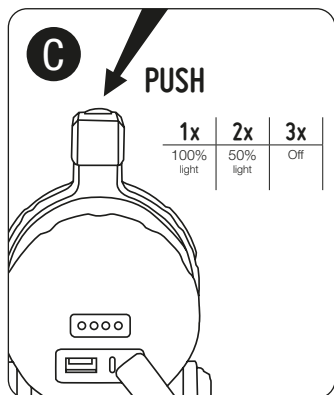
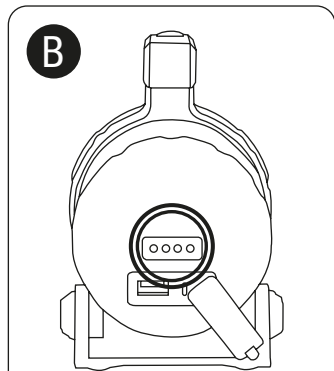
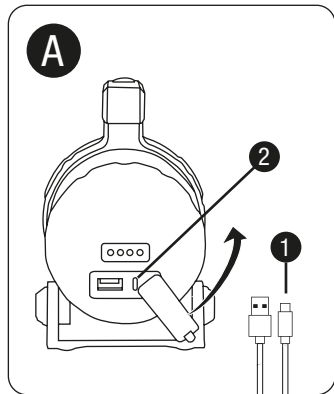
Uso

- Premere l'interruttore per accendere / spegnere la luce e selezionare le modalità di illuminazione (vedere la figura C)
Premere 1 volta: 100% di emissione luminosa
Premere 2 volte: 50% di emissione luminosa
Premere 3 volte: Off

Accumulatore di energia

- Collegare il cavo di ricarica USB alla porta USB per utilizzarlo come power bank.
- Il power bank può caricare il tuo telefono, tablet e altri dispositivi.
- Assicurarsi che la lanterna sia completamente carica prima di utilizzarla il power bank.

DE	M-LNT-002
LED	10W COB LED
Batterie ricaricabili	2x 1200 mAh 18650 batterie agli ioni di litio (incluso)
Tempo di carica delle batterie	6-8h
Emissione di luce	500 Lumen (100%), 250 Lumen (50%)
Brucia il tempo	500 Lumen (100%) = 3h, 250 Lumen (50%) = 3,5h
Gamma di illuminazione	32m
Accumulatore di energia	5V 1A
Materiali	ABS gommatizzato
Dimensioni	Ø 100mm x 201mm x 150mm
Grado di protezione	IPX4



Warning

Das Produkt ist kein Spielzeug. Vor der Benutzung die Umgebungssicherheit prüfen.



Umwelthinweise

Algerien gehören nicht in den Hausmüll. Das nebenstehende Symbol zeigt, an dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszzeit nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen. Diese Entsorgung ist für Sie kostenlos. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht. Für den deutschen Markt gilt: Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, das entsprechende Algerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten mit einer Verkaufsoberfläche von mindestens 400 m² sowie Lebensmittelhändler mit einer Verkaufsfläche von mindestens 800 m², die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind außerdem verpflichtet bis zu drei Algeräten einer Gerätekategorie unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Algeräte in keiner Abmessung größer sind als 25 cm. General haben Verkäufer die Pflicht, die unentgeltliche Rücknahme von Algeräten durch geeignete Rücknahmemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zu gewährleisten. Verpackungsmaterialien nach Sorten getrennt sammeln und gemäß den örtlichen Bestimmungen entsorgen. Informieren Sie sich auch bei Ihrem Händler über die Rücknahmemöglichkeiten vor Ort.



Entsorgung

Batterien und Akkus dürfen nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden! Verbraucher sind gesetzlich verpflichtet, alte Batterien oder Akkus, unabhängig davon, ob sie schädliche Substanzen enthalten oder nicht, zu einer Sammelstelle in ihrer Gemeinde oder zu einem Entsorgungsbetrieb zu bringen, damit sie umweltfreundlich entsorgt und wertvolle Rohstoffe zurückgewonnen werden können. Batterien und Akkus, die nicht fest vom Elektro- oder Elektronikgerät umschlossen sind und zerstört werden, müssen als unentgeltliche Rücknahme von Algeräten durch geeignete Rücknahmemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zu gewährleisten. Verpackungsmaterialien nach Sorten getrennt sammeln und gemäß den örtlichen Bestimmungen entsorgen. Informieren Sie sich auch bei Ihrem Händler über die Rücknahmemöglichkeiten vor Ort.

Umwelt- und Gesundheitsschäden
Entgerne der möglichen Inhaftstoffe wie Quecksilber, Cadmium und Blei sind giftig und gefährden bei einer unsachgemäßen Entsorgung die Umwelt. Schwermetalle z.B. können gesundheitsschädliche Wirkungen auf Menschen, Tiere und Pflanzen haben und sich in der Umwelt sowie in der Nahrungskette anreichern, um dann auf indirektem Weg über die Nahrung in den Körper zu gelangen.

Explosionsgefahr
Bei lithiumhaltigen Altbatterien (Li-Ithium) besteht eine Brandgefahr. Daher muss auf die ordnungsgemäße Entsorgung von lithiumhaltigen Altbatterien und -akkus besonders Augenmerk gelegt werden. Bei falscher Entsorgung kann es außerdem zu internen und äußeren Kurzschlüssen durch mögliche Einwirkungen (Hitze) oder mechanischen Beschädigungen kommen. Ein Kurzschluss kann zu einem Brand oder einer Explosion führen und schwerwiegende Schäden an Mensch und Umwelt haben. Kleben Sie daher bei lithiumhaltigen Batterien und Akkus vor der Entsorgung die Pole ab, um einen äußeren Kurzschluss zu vermeiden. Batterien und Akkus, die nicht fest im Gerät verbaut sind, müssen vor der Entsorgung entfernt und separat entsorgt werden. Batterien und Akkus bitte nur in entladenen Zustand abgeben!



Warning

The product is not a toy. Check environmental safety before use.



Disposal of the electrical product

Remove the batteries before disposal and dispose of them separately (see Disposal of Batteries). The symbol of the crossed-out wheeled bin means that the product has to be disposed of separately in the European Union. This product must not be disposed of with normal household waste. Dispose of the product via an approved waste disposal company or via your municipal waste facility. Observe the currently applicable regulations. If in doubt, contact your disposal facility.



Disposal of the batteries

Batteries and rechargeable batteries must not be disposed of with household waste. Consumers are legally obliged to use all batteries and accumulators, regardless of whether they contain harmful substances such as:
Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead, Li = lithium contained or not, to be handed in at a collection point in your community / district or in the trade so that you can dispose of it in an environmentally friendly manner and recover valuable raw materials such as cobalt, nickel or copper can be fed. The removal of batteries and accumulators is never-ending.

Environmental and health damage

Some of the possible ingredients such as mercury, cadmium and lead are poisonous and, if not disposed of properly, endanger the environment. Heavy metals, for example, can have harmful effects on humans, animals and plants and accumulate in the environment and in the food chain, only to enter the body indirectly via food.

Risk of explosion

With old batteries containing lithium (Li = lithium) there is a high risk of fire. Therefore, special attention must be paid to the proper disposal of old batteries and accumulators containing lithium. Incorrect disposal can also lead to internal and external short circuits due to thermal effects (heat) or mechanical damage. A short circuit can lead to a fire or an explosion and have serious consequences for people and the environment. With lithium-based batteries and accumulators, take the poles off before disposing of them in order to avoid an external short circuit. Batteries and rechargeable batteries that are not permanently installed in the device must be removed and disposed of separately before disposal. Please hand in batteries and accumulators only when they are discharged!



Avertissement

Le produit n'est pas un jouet. Vérifiez la sécurité environnementale avant utilisation.



Élimination du produit électrique

Retirez les piles avant de les mettre au rebut et jetez-les séparément (voir l'information ci-dessous). Le symbole de la poubelle sur roues barrée d'une croix signifie que le produit doit être éliminé séparément d'une entreprise d'élimination des déchets agréée ou de votre déchèterie municipale. Respectez les réglementations en vigueur. En cas de doute, contactez votre centre d'élimination.



Mise au rebut des batteries

Les piles et batteries rechargeables ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères. Les consommateurs sont légalement tenus d'utiliser toutes les piles et accumulateurs, qu'ils contiennent ou non des substances nocives telles que:
Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb, Li = lithium contenu ou non, à remettre dans un point de collecte de votre communauté / district ou dans le commerce de détail, afin que vous puissiez vous en débarrasser de manière écologique et récupérer des matières premières précieuses telles que le cobalt, le nickel ou le cuivre peut être nourri. Le retour des piles et accumulateurs est sans fin.

Domages à l'environnement et à la santé

Certains des ingrédients possibles tels que le mercure, le cadmium et le plomb sont toxiques et, s'ils ne sont pas éliminés correctement, mettent en danger l'environnement. Les métaux lourds, par exemple, peuvent avoir des effets néfastes sur les êtres humains, les animaux et les plantes et s'accumuler dans l'environnement et dans la chaîne alimentaire, plus péniblement indirectement dans l'organisme via les aliments.

Risque d'explosion

Avec des piles anciennes contenant du lithium (Li = lithium), le risque d'incendie est élevé. Par conséquent, une attention particulière doit être accordée à la mise au rebut appropriée des vieilles piles et accumulateurs contenant du lithium. Une élimination incorrecte peut également entraîner des courts-circuits internes et externes en raison d'effets thermiques (chaleur) ou de dommages mécaniques. Un court-circuit peut provoquer un incendie ou une explosion et avoir de graves conséquences pour les personnes et l'environnement. Avec les piles et accumulateurs à base de lithium, scotchez les piles avant de les jeter afin d'éviter un court-circuit externe. Les piles et piles rechargeables qui ne sont pas installées de façon permanente dans l'appareil doivent être retirées et jetées séparément avant d'être éliminées. Veuillez ne remettre les piles et accumulateurs que lorsqu'ils sont déchargés!



Attenzione

Il prodotto non è un giocattolo. Si prega di tenerlo lontano dalla portata dei bambini poiché il suo piccolo portatore presenta un rischio di soffocamento.



Smaltimento del prodotto elettrico

Rimuovere le batterie prima dello smaltimento e smaltirle separatamente (vedere Smaltimento delle batterie). Il simbolo del bidone della spazzatura barrato significa che il prodotto deve essere smaltito in una raccolta differenziata nell'Unione Europea. Questo prodotto non deve essere smaltito con i normali rifiuti domestici. Smaltire il prodotto tramite una società di smaltimento dei rifiuti approvata o tramite la struttura municipale dei rifiuti. Attenersi alle normative attualmente in vigore. In caso di dubbio, contattare la struttura di smaltimento.



Smaltimento delle batterie

Le batterie e le batterie ricaricabili non devono essere smaltite con i rifiuti domestici. I consumatori sono legalmente obbligati a utilizzare tutte le batterie e gli accumulatori, indipendentemente dal fatto che contengano sostanze nocive come:
Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo, Li = litio contenuto o meno, da consegnare in un punto di raccolta nella tua comunità / distretto o al dettaglio, in modo da poterle smaltire in modo ecologico e recuperare le possibili materie prime preziose come cobalto, nichel o rame. La restituzione di batterie e accumulatori è infinita.

Rischi ambientali e sanitari

Alcuni dei possibili ingredienti come mercurio, cadmio e piombo sono velenosi e, se non smaltiti correttamente, mettono in pericolo l'ambiente. I metalli pesanti, ad esempio, possono avere effetti nocivi su esseri umani, animali e piante e si accumulano nell'ambiente e nella catena alimentare, solo per entrare nell'organismo indirettamente tramite il cibo.

Rischio di esplosione

Con vecchie batterie contenenti litio (Li = litio) c'è un alto rischio di incendio. Per questo motivo, è necessario prestare particolare attenzione al corretto smaltimento delle vecchie batterie e degli accumulatori contenenti litio. Uno smaltimento errato può anche portare a cortocircuiti interni ed esterni dovuti a effetti termici (calore) o danni meccanici. Un cortocircuito può provocare un incendio o un'esplosione e avere gravi conseguenze per le persone e l'ambiente. Con le batterie al litio e le batterie ricaricabili, scassinare i poli prima di smaltirle per evitare un cortocircuito esterno. Le batterie e le batterie ricaricabili che non sono installate in modo permanente nel dispositivo devono essere rimosse e smaltite separatamente prima di essere eliminate. Si prega di non restituire le batterie e gli accumulatori solo quando sono scarichi!